

ИНСТИТУТ ЗА СЛОВЕНСКИ ЈЕЗИК
Л. Бр. 2817/4
П. Бр. 2744

ЈУЖНОСЛОВЕНСКИ ФИЛОЛОГ

таб. 3 1/2

ПОВРЕМЕНИ СПИС

ЗА СЛОВЕНСКУ ФИЛОЛОГИЈУ И ЛИНГВИСТИКУ

УРЕЂУЈЕ

А. БЕЛИЋ

УЗ

СТАЛНУ САРАДЊУ

г. г. А. МЕЈЕ-А, проф. Collège de France, А. СТОЈИЋЕВИЋА, проф. Унив. у
Љубљани, К. ЊИЧА, проф. Унив. у Кракову, Љ. СТОЈАНОВИЋА, акад. у
Београду, М. РЕШЕТАРА, проф. Унив. у Загребу, О. ХУЈЕРА, проф. Унив.
у Прагу, Р. НАХТИГАЛА, проф. Унив. у Љубљани, СТ. ИВШИЋА, проф.
Унив. у Загребу, СТ. М. КУЉБАКИНА, проф. Унив. у Београду, ФР. ИЛЕШИЋА,
проф. Унив. у Загребу, ФР. РАМОВИЋА, проф. Унив. у Љубљани и Х. БАРИЋА,
проф. Унив. у Београду.

Ова је књига ~~директно~~ ^{репродуцирана} ~~својеручно~~ ^{својеручно} ~~копирана~~ ^{копирана}.

КНИГА IV.
Подвлачио речи Св. Марковљ

Исписивао речи 2. Јашић

Листићи проверени и сређени по реду текста.

Број листића: 119 - 9 = 110

Београд, 26-III - 1949 год.

Евидентичар

Милан Бајевић

БЕОГРАД, 1924.

Именице женскога рода.

1. Именице са основом на *-а*. У обе говорне групе, и *А* и *Б*, повучен је акценат с крајњег слога на претпоследњи, стога у овим говорима може бити речи само о акценату на другом слогу од краја. На тај начин је овај низ именица постао врло многобројан. Ту су се измешале именице типа шток. *баба*, *мајка*, *ливада*, *кокчишка*, *воденица*, *кирајчија*, *домашинка*, са именицама типа *жена*, *дџиша*, *иланина*, *дебелина*, и т. д., и дале свега један акценатски тип који у свима облицима има акценат увек на претпоследњем слогу. Примере није потребно наводити пошто су без изузетка. Члан не утиче на место акцената.

Интересантнији су примери одступања која се срећу код вишесложних именица које су имале старо место акцената на трећем и даљем слогу од краја, па су преместиле акценат на други слог, или су га с крајњих слогова пренеле ближе почетку.

На претпоследњи слог преместиле су акценат у групи *А* у свима говорима ове именице: *верверџица* (шток. *вџерица*), *дејелина* (шток. *дејелина*), *гасеница* (шток. *гџсеница*) Штип-Радовиште, *магарџица* (шток. *магарџица*), *месечина* (шток. *месечина*), *мџеница* или *мџеница* (шток. *мџеница*), *паужина* (шток. *паужина*) или *пижина* Пљетрос, *понуца* (шток. *понуца*), *рогозина* (шток. *рогозина*); *прејерица* (шток. *прејерица*) Пазар, *свенџера*.

Друге неке именице имају варијанте по разним говорима: *абџко* (сред. рода) Воден, *јабџка* Грдобор, *јабџко* Пазар, *абџка* Кукуш, *јабџка* Радовиште, — али *јабулка* Керечкеј-Дојран-Бевђе-лија, *јабука* Штип, *хабулка* Ајватово; *биволџа* Керечкеј, *бивилџа* Дојран-Кукуш, *биволџа* Струмица; *година* свуда, али *година* Штип (Кошево); *крибица* Воден-Пазар, *јаребица* Штип, *јарбица* Струмица-Радовиште-Дојран; *ласџавџка* свуда (*мџишарџа* Керечкеј), али *лесџувица* Дојран; *кукавица* Штип, али само *кук* — *кук-о* Дојран-Кукуш-Воден; *појара* Воден, *појара* Штип; *рабџа* свуда, али *рабџа* Штип-Кочане; *сџоџа* Воден-Меглен-Пазар, *сабоџа* Штип-Радовиште, *сџоџа* Дојран-Бевђе-Грдобор; *царица* свуда, али *царица* Дојран.

У Штипу-Радовишту-Кочану-Струмици забележили смо на почетку речи акценат у ових тросложних именица: *вадица* (шток. *џдица*), *гџрлица* (шток. *гџрлица*), *дџбина* (шток. *дџбина*), *јагода* (шток.

јагода), *клисура* (шток. *клисура*), *маџаа* (шток. *маџаа*), *ноџици* (шток. *ноџице* = *маказе*), *облаџа* (шток. *облаџа*), *бриџома* (уже), *основа* (шток. *основа*), *пџеница* (шток. *пџеница*), *пладнина*, *пладнина* (шток. *пладнина*), *пладмишка*, *појара* (шток. *појара*), *џбишка* (јастреб), и т. д.

Највише примера са акцентом на трећем слогу забележили смо у говорима на левој обали Вардара, дакле у источној половини ове групе, док су говори на десној обали Вардара, дакле они који су суседни групи *Б* готово генерализовали акценат на претпоследњем слогу као група *Б*. Поред поменутих из Штипа-Радовишта-Кочана навешћемо и ове из говора Дојрана и Пљетроса, на пример именице са свршетком *-на*: *борџина* (боровина), *дџвина*, *исџина*, *јарџина* (вуна), *коџина* (вуна) *крџина*, *новџина* (млад месец), *пладнина*, *пладнина*, *пладнина*; са свршетком *-ица*: *армаџица* (вереница) *баџица* (*џбаница*), *Белџица* (планина Беласица), *Богорџица* (село), *Бисџица* (река), *варџица* (кречана) Керечкеј, *вџица* и *вџица* (шток. *џдица*), *грџица*, *кџелица*, *кџелица*, *кашџица*, *Лазџица* (Лазарева субота), *Мџица*, *ниџелки*, *ноџица*, *ноџица* (маказе), *посџица* (љубавница), *сџица*, *сџица*, *шурџица*, *царџица*; затим *јабулка*, *бриџома*, *пласкува*, *сџоџа*; после, сви врломнобројни деминутиви на *-ица* ако основна именица није на *-ица*, на пр.: *баџица*, *глаџица*, *жаџица*, *змиџица*, *момџица*, *ноџица*, *сџица*, *рогоџица*, и т. д., али (*в*)*довџица* — (*в*)*довџица*, *лиџица* — *лиџица*, *цџица* — *цџица*, и сл. У којој су мери по осталим говорима ове групе распрострањене именице ж. рода на *-а* са овим удаљеним акцентом од краја, може се оценити по раније поменутих варијантама. Говори на десној обали Вардара су њима сиромашнији, али сви, и они, образују деминутиве на *-ица* на овај исти начин.

На четвртном слогу акценат је у оваквих именица: *Гџеџица*, *Марџица*, *Миџица*, *Рисџица*, *Сџица*, *Трајџица*, *Бџеџица*, и т. д., затим још у *бивилџа* (шток. *биволџа*) *браџица* (шток. *браџица*), *јарџица* (шток. *јареџица*), *киџица*, *лесџувица* и *лесџувица*, *пџица* или *пџица*, *пладџица*, *сметџица*; у Штипу *каџица* (веверица), *царџица* (пацов).

У групи *Б* деминутиви ж. рода на *-ица* такође задржавају акценат своје основне именице: *баџица*, *сџица*, и т. д., и *лиџица*, *цџица*, и сл., али су остале вишесложне именице пренеле акценат, ако је био ближе почетку, на претпоследњи слог, тако да ће називи удатих жена гласити: *Марџица*, *Пџица*, и т. д.; именице

које смо у групи А поменули с акцентом на трећем и четвртом слогу (на почетку речи), све у овој групи имају акцент на другом слогу, изузимајући ова одступања која смо забележили: *богородица* Тикв., али *богородица* Костур, *бојаџилица* Тикв., *јабака* Лерин (*лајка* Костур), *калуђерица*, *невиденица* Тикв., *пладнина*, *рабоша* Тикв. али *рабоша* у осталим говорима, *сѣмбоша* Костур (*сабоша* у осталим говорима). Број оваквих одступања је, дакле, мален.

У обема групама, међутим, у називима места и река са суфиксом *-ица* акцент је даље од другог слога. У групи А на пример: *Калиница*, *Каштраница*, *Лукувица* у Водену; *Гривица*, *Дудиница*, *Кравица*, *Лубница* у Меглену; *Баровица*, *Божница*, *Сланица* у Пазару; *Арђулица*, *Брегалица*, *Лесковица*, *Пљачковица* у Штипу; *Јарђурица*, *Калуђерица*, *Лубница*, *Пайавница*, *Шийковица* у Радовишту; *Виница* у Кочану; *Беланица* у Дојрану; *Сирјаница*. У групи Б: *Бесвица*, *Драчевица*, *Дрњаница*, *Калница*, *Койриница*, *Курешница*, *Пештерница*, *р. Сеђавица*, и т. д., у Тиквешу; *Градешница*, *Магилница*, *Плешница*, *Мли* и *Кременица*, *Песошница* у Лерину; *Анаселица*, *Брезница*, *Лабаница*, *Слимница*, *Стајница*, *Черешница*, и т. д., у Костуру.

2. Именице ж. рода на сугласник. Ове именице су малобројне, а сачувале су се у употреби једино у облику за сг., изузев шток. *грјди*.

а) Једносложне: *вал-ша* (пиштољина); *вар* (креч) — *вар-ша*; *зби* — *зби-ша*; *кѣрф* — *кѣрф-ша*; *лој* — *лој-ша*; *мас* — *мас-ша* (Воден); *нојн* — *нојн-ша* Воден-Пазар-Меглен-Штип-Радов.-Ђевђ., а у Дојрану *вечер* — *вечер-ша*; *нојна* (шток. *нођу*); *поби* (зној); *ѣри* — *ѣри-ша*; *сол* — *сол-ша* Дојран-Воден, *сол* — *сол-ша* Штип-Кочане; *сѣјѣ* (студ) — *сѣјѣ-ша*.

б) Остале: *болес* — *болес-ша*; *вечер* — *вечер-ша*; *ѣсен* (шток. *јѣсен*) — *ѣсен-ша*; *живош* — *живош-ша*; *милос* (љубав) — *милос-ша*; *младос* — *младос-ша*; *мѣдрос* — *мѣдрос-ша* Дојран; *пѣпел* — *пѣпел-ша*; *поблош* Штип, *полјнош* Радов., *полјнош* Дојран; *побмојк* Воден, *побмок* или *побмош* Дојран; *поблеш* — *поблеш-ша*; *сѣарос* — *сѣарос-ша*; *чѣљаш* (шток. *чѣљад*) *чѣљаш-ша*. Именице *глад*, *жѣш*, *смрш* замењене су другим изразима; *пѣда* (шток. *пѣд* — *пѣди*) умешала се међу именице на *-а*; *гради* (шток. *грјди*) — *гради-ше* у Штипу-Коч.-Радов.-Струмици је *гѣрди* — *гѣрди-ше* у осталим говорима групе А.

У групи Б су акцентске прилике и примери исти. У с. Позди-вишчу (Костур) забележили смо на *живоши* (лок. сг. с предлогом).

Именице средњега рода.

1. Именице средњег рода с простом основом никад немају акцент на крајњем слогу, него су га, ако су га имале, повукле на претпоследњи слог. На тај начин стопили су се у један акцентски типови *блѣшо* (шток. *блѣшо*), *злѣшо* (шток. *злѣшо*), *сѣло* (шток. *сѣло*), *вино* (шток. *вино*), од двосложних именица; од тросложних *жѣлѣзо* (шток. *жѣлѣзо*), *шѣркало* (шток. *шѣркало*), *бунѣшче* (шток. *бунѣшче*), *дѣржѣље* (шток. *држѣље*). Примери из целе групе А:

Тип *блѣшо*: *браћа*, *бѣрдо* (на *разбоју*), *грѣбло*, *гѣрло*, *дѣрво*, *жѣшо*, *зѣрно*, *лѣшо*, *лико*, *масло*, *мѣсто*, *мливо*, *око* — *очи*, *небо*, *пѣле*, *цѣшо* — *цѣша* (псето) Радовиште, *рѣло*, *сѣло*, *сѣрце*, *сѣшад*, *ѣо* (*ѣше* Владово у Водену) — *ѣши*, *чѣдо*, *чјдо*, *шѣло*.

Тип *злѣшо*: *грѣје* Штип, а *грѣзде* — *грѣзде-шо* Дојран, *здрѣве* Дојран, *лиѣје* Штип, *лојзе* — пл. *лојза* (виноград, у Штипу), *лозе* — *лозја-ша* Пазар, *мѣсо*, *море*, *сѣно*, *сѣнце* Штип-Радов.-Кочане, *слѣнце* Дојран-Воден-Меглен, и т. д., *шѣсто*, *цѣше*.

Тип *сѣло*: *бѣкло* (буклија) Пазар, *вѣдро*, *вѣсло*, *вишло*, *крѣсно*, *лѣна* и *лѣшча* (Дојран), *окино*, *пѣсмо*, *пѣро*, *рѣбро*, *срѣбро*, *чѣло*.

Тип *вино*: *бѣрло* (чеп), *враша*, *глѣшо*, *глишшо* Пѣтѣрос, *гѣмно*, *зѣмо-шо* Штип, *јајце*, *крѣло*, *лѣгло*, *лиѣце*, *млѣко*, *пѣло* (турпија) Пѣтѣрос, *пѣлашно*, *пѣрѣсо*, *рѣно*, *сѣлце*, *шѣрло*, *црѣво*, *ѣшча*, *шѣло-шо* Штип.

Тип *жѣлѣзо* и остали: *гѣвѣдо*, *корѣшо*, *магѣре*; на *-ло*: *бурѣло* (буре), *видѣло* (врста коже за обућу) Пѣтѣрос, *дѣркало*, *жѣкало*, *сѣрѣала* (наочари), *клѣѣала* (трепавице), *кѣндѣло*, *мијало*, *мѣжало* (алат за малање), *мѣрѣло*, *углѣдало*, *сѣшѣјало*, *сукѣло*, *шѣрѣло*, *шѣркало* Пѣтѣрос, *цѣрѣло*, *чудѣло*, *чурѣло*; са наст. *-ишче*: *бунѣшче*, *гробѣшче*, *земљѣшче* Штип, *ловѣшче*, *пѣзарѣшче*, *цѣркѣшче*, и т. д.

Кад се облици за дуал и пл. образују помоћу наст. *-а*, у тим облицима задржава се акцент облика за сг., на пр. *сѣло* — *сѣел-шо*: *сѣла* — *сѣел-ша* Дојран, и сл., али се облик за пл. често образује и помоћу наставака *-ишча* (*-ишша*) или *-иња*. У Дојрану н. пр. *ло-ишча* (*лозишча*), *пѣблишча*, *сѣрѣишча*, и сл.; у Кукушу *мѣришча*, *пѣблишча*, и т. д.; у Водену-Меглену-Пазару пак *грѣзде*: *грѣздишча*, *изѣ*: *изѣишча*, *мѣшѣишча*, *морѣишча*, *пѣлоишча*, и сл., т. ј. акцент пада на наставак.

2. Са акцентом на трећем слогу од краја налази се доста примера у називима места типа *Вѣдришша*, *Јѣнчишче*, *Пѣрѣдишше*, *Рѣм-*

Глаголи.

Код глагола у групи А свака парадигма има свој акценат. У тај систем ушли су сви глаголи без обзира на првобитно акценатско место. Ниже ће бити приказан тај систем као и варијанте акценатског места појединих облика по говорима. Ове варијанте заснивају се на томе што су поједини говори развили друкчије морфолошке типове глаголске, а, с њима у вези, развила се и друкчија зависност, како морфолошка тако и акценатска, између неких глаголских облика, што ћемо код сваког типа засебно истаћи.

Морфолошки, у групи А јављају се четири типа глаголске промене с обзиром на презенс, док се у облицима аориста у главном чува стара промена.

а) Штипско-кочанско-радовишко-струмички тип чији се глаголски облици, према презенсу, деле на две врсте:

I, през. глед-ам, -аш, -а, -аме, -аше, -аш;

аор. глед-аа (м. глед-ах), -а, -а, -ааме (м. -ахме), -ааше, -аа;

импф. глед-аа (м. -ах), -аше, -аше, -ааме, -ааше, -аа;

имп. глед-ај, -ајше;

прош. придев глед-аа, -аа, и т. д.; трпни придев глед-аа,
-аа, и т. д.;

прилог врем. сад. глед-ајши.

II, през. њлеи-ам, -еш, -е, -еме, -еше, -аи (или нос-ам, -еш, -е,
-еме, -еше, -аи);

аор. њлеи-оо (м. -ох), -е, -е, -оо (м. -охме), -ооше, -оа (или
нос-иј, -и, итд.);

импф. њлеи-еа, -еше, -еше, -еме (м. -ехме), -еаше, -еа (или
нос-еа, -еше, итд.);

имп. њлеи-и, -ише;

прош. прид. њлеи-еа, -еа, и т. д.; трп. прид. њлеи-еа, -еа,
и т. д.; прилог врем. сад. њлеи-ејши.

По I врсти иду, на пример, ови глаголи: венчам, вечерам, ви-
кам, глоћам, глџам, давам, дигам, (за-) и (из-)дџам, змам, зрн-
кам, џмам, јам, клинкам, лзам, лска (3 л. сг.), џлакам, џливам,
џјзам, џјкам, џјшам, раћам, скакам, сл(г)вам, фаћам, фџрам,
чјвам, и т. д.; затим глаголи типа: бунјам (ударам песницом),
верјам, забравјам, завидјам, зборјам, кажјам, качјам, кујјам, ми-
лјам, никнјам, облечјам, џоможјам, џриказјам, снјам, срећјам,
царјам, и т. д.

По II врсти иду глаголи као: ајнам : аор. 3 л. сг. ајна, бљјам :
бљја, бџркам : бџрна, (из-)венам : (из-)вена, се вџрнам : се вџрна,
гјнам : гјна, дџржам : дџржа, ковам : кова, лажам : лажа, мажам :
мажа, орам : ора, џејам : џеја, џишам (пишем) : џиша, се смејам :
смеја, сјјам : сјја, шраам : шраа, фаћам : фаћа; бесам : беса, варам :
вари, доам : доја, се качам : се кача, кујјам : кујја, миам : изми, на-
пјнам : напунја, носам : носја; чјам : чја; (џо-)беснам : (џо-)бесна, бодам :
1 л. аор. бодбо — 2 и 3 л. бодбе, видам (видим) : видбо — виде, влечам :
влечбо — влече, горам : горбо — горе, дадам : дадбо — даде, до-
несам : донесбо — донесе, идам : идбо — иде (дојдам и најдам), јадам :
јадбо — јаде, можам : можбо — може, мљам : мљбо — мље, нејам
и нејнам : нејбо — нејне, џечам : џечбо — џече, џредам : џредбо —
џреде, џфшам : џфшбо — џфше, џрам : умрбо — умре; берам :
браа — бра, џерам : џраа — џра, кољам : заклаа — закла, и т. д.

Као што се из самог, горе датог прегледа глаголских облика
већ види, акценат стоји на основи (општем делу) у презенсу и им-
перфекту, а на наставку у аористу. Од осталих облика, оба гла-
голска придева и прилог врем. сад. управљају се, морфолошки и
акцентски, према аористу. Императив има акценат презенса, а сло-
жени глаголи пребацују акценат на префикс: зајини — зајинише,
избери — изберише, издџлај — издџлајше, исљеши — исљешише-го,
обесише-го, џбини — џбинише, и т. д.

д) Дојранско-ђевђелијско-кукушки тип који има само
једну врсту:

през. џлеи-ум, -иш, -е, -еме, -еше, -аи;

аор. џлеи-ех, -е, -е, -еме, -еше, -еа;

импф. џлеи-ах, -ише, -ише, -ахме, -ахше, -аа;

имп. џлеи(-и), џлиш-ејше;

прош. прид. џлџи-еа, -еа, и т. д.; трп. прид. џлеи-еа, -еа, и т. д.;

прилог врем. сад. џлџи-ејши.

У аористу се код овога типа чувају стари облици на -ах, -а,
и т. д. -их, -и, и т. д. -ех, -е, и т. д., а према аористу управља се
прош. придев и морфолошки и акценатски: ви-ум : аор. ви-ах : ви-аа,
нос-ум : нос-их : нос-иј, џлеи-ех : џлеи-еа, и т. д. Трпни придев, пак, има
наст. -еа, -еа и т. д. за све глаголе, а акценат је онај презенса или
имперфекта. Прилог врем. сад. има акценат на наставку, а овај је
-ајши, на пр. чув-ајши код глагола с аор. на -ах, а -ејши код глагола
с аор. на -ех и -их, на пр. џлеи-ејши и нос-их : нос-ејши. У импера-

тиву такође: а) *чуџ-ум*: аор. *чув-ах*: имп. *чуџи* — *чув-ајше*, и б) *илеџ(-и)* — *илеџ-ејше*, и *нос(-и)* — *нос-ејше*. Сложени глаголи имају тежњу да очувају акценат простих глагола, и у облику за 2 л. пл. га и чувају, док се у 2 л. сг. у Бевј. среће пребачен акценат на префикс: *изгаси* — *изгасејше*, *обод-го* — *убодјејше-го*, *нашоји-ја*, и т. д.

Код овога типа глаголске промене имају двојако место акцента глаголи на старо *-оваџи* (инф.). према томе да ли су прости или сложени: а) *бацџв-ум*, *викнџв-ум*, *вџрзв-ум*, *грабнџв-ум*, *кажџв-ум*, *клекиџв-ум*, *најдџв-ум*, *пшиџв-ум*, *пушчџв-ум*, *седнџв-ум*, *чујџв-ум*, и сл.; б) *завџрџв-ум*, *загнџв-ум*, *закџчв-ум*, *закџљв-ум*, *замџљв-ум*, *изџдв-ум*, *искаџв-ум*, *исџишчв-ум*, *одзавџрзв-ум*, *пџдџљв-ум*, *пџпџрв-ум*, *ушџв-ум*, и т. д. Глаголи под б) су тренутног значења према глаголима под а), али и они могу добити трајно значење помоћу наст. *-ув-*, и променом акценатског места, и тада гласе: *завџрџџв-ум*, *изџдџв-ум*, *сџ зачудџв-ум*, и т. д. Код ових глагола је однос акценатског места између разних облика исти као горе.

в) Воденско-пазарски тип (у говорима Водена, Пазара, Меглена и Кајалара), који има две врсте глаголске промене:

I, през. *чуџ-ам*, *-аш*, *-а*, *-џме*, *-џше*, *-џи*;
аор. *чув-ах*, *-а*, *-а*, *-ахме* (*-ахна* Воден), *-ахше* (*-ахша* Воден), *-аја*;
импф. *чуџ-ах*, *-ише*, *-ише*, *-џхме* (*-џхна* Воден), *-џхше*, (*-џхша* Воден), *-аја*;

имп. *чуџ-ај*, *-ајше*;
прош. придев *чув-аџ*, *-аџа*, и т. д.; трп. пр. *чув-аџн*, *-аџна*, и т. д.;
прилог врем. сад. *чув-ајџи*.

II, през. *илеџ-ам*, *-иш*, *-е* (*-а*), *-џме* (*-џма*), *-џше*, *-џи*;
аор. *илеџ-ех*, *-е*, *-е*, *-ехме* (*-ехна*), *-ехше* (*-ехша*), *-еја*;
импф. *илеџ-џх*, *-ише*, *-ише*, *-иџхме* (*-иџхна* Воден), *-иџхше* (*-иџхша* Воден), *-ија*;

имп. *илеџ-и*, *-ејше*;
прош. прид. *илеџ-џл*, *-џла*, и т. д.; трп. пр. *илеџ-џн*, *-џна*, и т. д.;
прилог врем. сад. *илеџ-џџи*.

У II врсти, у аористу и у облицима зависнима од њега, има старих основâ на *-ех* и на *-иџ*, а обе образују трп. прид. на *-џн*, *-џна*, и т. д. У императиву је такође један наставак за пл.: *-ејше*. Композита пребацују у облику за сг. имп. акценат на префикс: *дџ-*

неси или *донџи*: пл. *донисејше* или *донџејше* (од *дон'сејше*), *исџлеџи*: *исџлеџејше*, *оџасни*: *уџаснајше*, и т. д.

г) Грдоборски тип има две врсте:

I, през. *чуџ-ам*, *аш*, *-а*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџи*;
аор. *чув-ах*, *-а*, *-а*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџа*;
импф. *чуџ-ах*, *-аџше*, *-аџше*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџа*;
имп. *чуџ-ај*, *-ајше*;
прош. придев *чуџ-аџ*, *-аџа*, и т. д.; трп. придев *чув-аџн*, *-аџна*, и т. д.;
прилог врем. сад. *чув-аџи*.

II, през. *илеџ-ам*, *-еш*, *-е*, *-ме* (т. ј. *илеџ-ме*), *-ше* (т. ј. *илеџ-ше*), *-аџи*;
аор. *илиџ-ех*, *-е*, *-е*, *-еџме*, *-ехше*, *-еџа*;
импф. *илеџ-ах*, *-ше* (т. ј. *илеџ-ше*), *-ше*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџа*;
имп. *илеџ*, *-ше* (т. ј. *илеџ-ше*);

прош. придев *илеџ-џл*, *-џла*, и т. д.; трп. прид. *илеџ-џн*, *-џна*, и т. д.;

прилог врем. сад. *илеџ-џџи*.

III, а) през. *сеј-ам*, *-иш*, *-и*, *-име*, *-ише*, *-аџи*;
аор. *сеј-ах*, *-а*, *-а*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџа*;
импф. *сеј-ах*, *-ише*, *-ише*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџа*;
имп. *се-и*, *-ише*;
прош. придев *сеј-аџ*, *-аџа*, и т. д.; трп. придев *сеј-аџн*, *-аџна*, и т. д.;
прилог врем. сад. *сеј-аџи*;

б) трпни придев *биџн*, *криџн*, *миџн*, *навиџн*, и т. д.

У II врсти, поред оних на *-ех*, има глагола с аористом на *-аџ* и *-иџ*, на пр. *брам* — *бреш*: аор. *ораџ*, *мџжам* — *мџжеш*: аор. *мџжџаџ*, и т. д., *вариџ*, *носџх*, и т. д. Императив *бр* — *брше*, *нос* — *носше*, и т. д.

У групи Б су два типа глаголске промене:

а) Костурски тип, са три врсте с обзиром на презенс.

I, през. *џм-ам*, *-аш*, *-а*, *-аџме*, *-аџше*, *-е*;
аор. *џм-а*, *-а*, *-а*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџе*;
импф. *џм-е*, *-аџше*, *-аџше*, *-аџме*, *-аџше*, *-аџе*;
имп. *џм-ај*, *-ајше*;
трпни придев *џм-аџн*, *-аџно*, и т. д.;
прилог врем. сад. *џм-ајџум*.

- II, през. *п̀рѐнд-а*, -иш, -и, -и-ме, -ишѐ, -е;
 аор. *п̀рѐнд-у*, -е, -е, -ѐме, -ѐшѐ, -ѐје;
 импф. *п̀рѐнд-е*, -ѐше, -ѐше, -ѐме, -ѐше, -ѐје;
 имп. *п̀рѐнд-и*, -ишѐ;
 трпни придев *п̀рѐнд-ен*, -ѐна, и т. д.;
 прилог врем. сад. *п̀рѐнд-ѐјџум*.
- III, през. *сѐј-а*, -еш, -е, -е-ме, -ѐше, -е;
 аор. *п̀с-е*, -е, -е, -ѐме, -ѐше, -ѐје;
 импф. *сѐј-е*, -ѐше, -ѐше, -ѐме, -ѐше, -ѐе;
 имп. *сѐј* — *сѐјшѐ*;
 трпни прид. *сѐј-ен*, -ѐна, и т. д.;
 придог врем. сад. *сѐј-ѐјџум*.

И овде се у аористу чувају остаци старих основа. У II врсти, поред -у (-ох), -е, -е, -ѐме, и т. д., има и наст. -а (-ах) — *а-ме*, и т. д., код глагола као *п̀иш-а*, -иш (писати): аор. *п̀и-са* — *п̀и-са-ме*, и сл., и глагола са старим -нж- (данас -на-), на пр. *лѐгна* — *лѐгниш*: аор. *лѐгна* — *лѐгна-ме*, и т. д., и глаголи *бѐра*: аор. *б̀ра*, *п̀ѐра*: аор. *п̀ра*, и т. д.; аор. на -и имају глаголи типа *носишѐ*. Како у III врсти иду глаголи којима се презенска основа данас свршава на -ј, као *сѐј-еш*, *б̀ј-еш*, *б̀рѐј-еш*, и т. д., у аор. могу бити, према томе, и *б̀и* — *б̀и-ме*, *п̀и* — *п̀и-ме*, *б̀рѐ* — *б̀рѐ-ме*, и т. д. Трпни придев образује се у I врсти на -ан, у II и III на -ен, али глаголи *бѐр-еш*, и т. д., имају *б̀ран*, *к̀лан*, *п̀ран*, и т. д.; глаголи са старим -нж- (данас -на-) образују овај облик на -ашѐ, на пр. *заг̀и-нашѐ*, *з̀и-рнашѐ*, и т. д. Од глагола *зѐ-вам* — *зѐ-ваш* (узимам), по I врсти, трпни придев гласи *зѐ-ен* — *зѐ-ѐно*, јер је аор. *зѐ* — *зѐ-ме*. Прошаста придев је готово изишао из употребе, а перфект и плусквамперфект образују се са *имам* и трпним придевом ср. рода, на пр. *п̀мам б̀рано*, и сл.

Што се тиче акцента, облици презенса носе га на основи кроз све облике, док га аорист и имперфект имају на наставку, кад није с њега померен на основу закона о повлачењу акцента с крајњег слога. Трпни придев и прилог врем. сад. такође имају акцент на наставку, али је у облику за м. р. трпнога придева померен на претпоследњи слог на основу поменутога закона. Императив има акцент презенса, али се код композита у облику за 2 л. сг. преноси на префикс, и гласи, н. пр. *п̀з-вади* — али *п̀з-вадишѐ*, *зѐ-пали* — али *зѐ-палишѐ*, *п̀з-ми-се* — али *п̀з-мишѐ-се*, *п̀ри-каж-вај* — али *п̀ри-каж-вајшѐ*, и т. д., услед чега у тој серији акцент изгледа покретан, и везан за број слогова, управо за однос између краћег и дужег облика. Говор Рупишча има акцент импф. као и група А.

б) Тиквешко-мориовско-лерински тип, са две врсте.

I, Као код костурског типа;

- II, през. *нос-а* (и -ам), -иш, -е, -и-ме (и -еме), -ишѐ (и -ѐше), -ашѐ;
 аор. *нос-и*, -и, -и, -п̀уме, -п̀хшѐ, -п̀уа;
 импф. *нос-е*, -ѐше, -ѐше, -ѐуме, -ѐхшѐ, -ѐуа;
 имп. *нос-и*, -ишѐ;
 прош. придев *нос-ил*, -ила, и т. д.;
 трпни придев *нос-ен*, -ѐна, и т. д.;
 прилог врем. сад. *нос-ѐјџи*.

По II врсти код овога типа иду глаголи II и III врсте костурскога типа, али је ова мешавина очевидно савремен процес, јер се поједини глаголи могу чути у презенту и са једним (-и-ме 1 л. пл.) и са другим (-еме 1 л. пл.) наставцима, нарочито у Тиквешу. У аористу и импф., и у облицима плурала је глас *х* ишчезао у Мориову и Лерину, док се у Тиквешу још чува. За облике аориста важи оно исто што је речено код костурског типа о чувању старих основа, као и за трпни придев. Прош. придев управља се према аористу. Акцентски односи су такође исти.

Текстови.

1.

Облагала-се Божана сос-славѐј,
 п̀иле шарѐно,
 Да пѐват трѐ-дни три-но̀на,
 Ко̀ј ко̀го ће-да-натпѐва:
 Ако-натпѐва славѐјче,
 Ко̀са-та да-ји-пресѐче;
 Ако-натпѐва Божана,
 Крѝлје-то да-му-пресѐче,
 Крѝлје-то до-сам ра̀мења.
 Пѐвале трѐ-дни три-но̀на
 Сос-дванѐсе пѐсници,
 Сос-дванѐсе пѐсници
 И тринѐсе гласове.
 Сос-тринѐсе гласове
 Натпѐвала Божана.
 Божана вѐле, говѐре:

„Ајде-ми дај-ти облага!“
 Пиле-се мило молеше:
 „Чекај-ме, бела Божано,
 Да-дојде пролет гиздава,
 Ја три-пиленца да-ймам,
 Едно-ћу тебе да-дадам.“
 Божана веле, говоре:
 „Нећу-ти мали пиленца,
 Доста-ми мене слава-та
 Што-сам-те тебе надвила.“

с. Бели (Кочане).

2.

Адно-време имало адин-поп. Он-имал две мѣшки деца и
 адна-момичка. Тоо поп имал и-адно-убъво јагниџце. Аднош поп-о
 пуштџве по-гулем-јоо-му син да-паса јагниџц-то нѣ-поољ-то.
 Тоо дете ден-визден го-пасел јагниџц-то и-вичир-та сѣ-варине
 дома сус-јагниџц-то. Јагни-то право нѣ-пизуљ-о утѣве и руп-
 руп-руп фѣтил дѣ-жваке адин-вѣглен. Поп-о ка-видѣве оти-јаг-
 џиџц-то вѣгљне жваке, го-пите: „Јагниџце-бегџиџце, шо прави,
 тѣ-вѣгљне жвакиш?“ Јагни-то му-одговоруве: „По-суј рѣдишта
 суј гѣргљѣнки тѣркљѣваѣ.“ Поп-о го-викнуве син-му и-го-пите:
 „Шо прави-ти ваадџн, тѣ-јагни-то глѣдно устѣнало?“ Дѣт-то ка-
 жуве оти-ден-визден го-пасел, ама-оти така кажѣве јагни-то, не-
 знаа. Поп-о сѣ-наљутуве и-зѣме си-закљуве дѣт-то. На-друг-јоо
 ден поп-о пуштѣве друго-то-му дете да-паса јагни-то. Вичир-та
 сѣ-варине друго-то дете сус-јагни-то. Поп-о па-го пите нѣ-
 јагни-то: „Јагниџце-бегџиџце, шо-прави ваадџн?“ Јагни-то удго-
 воруве: „Цѣл ден по-суј рѣдишта суј гѣргљѣнки сѣм-тѣркаљуваљ.“
 Поп-о па сѣ-разљутуве и зѣме си-утѣпуве и друго-то дете. Нап-

кум пуштѣве и-момичка-та. И-сус-њаа тѣка бѣдуве. На-кусѣр-о
 пуштѣве попаѣика-та. И-сус-њаа онакеза. Нај-сѣтне он сам-јоо
 оде дѣ-паса јагни-то. Го-пасел ден-визден нѣ-нај-убѣва бѣзљѣк.
 Вичир-та сѣ-варине дома сус-јагни-то и-го-питуве: „Јагниџце-
 бегџиџце, шо прави ваадџн?“ Јагни-то му-одговоруве: „Цѣл ден
 по-суј рѣдишта суј гѣргљѣнки тѣркљѣваѣ.“ Поп-о ка-видѣве
 оти-јагни-то-ј зло уф-негов-та кѣшта, зимѣве, го-одѣруве јагни-то
 (му-сублѣчуве кбож-та) и-го-пуштѣве дека-саке дѣ-оде.

с. Пѣѣѣѣѣ (Дојран).

(Свршиѣ се.)

✓ М. Ивковић.

Исправка. — На приложеној карти акцентских система (в. стр. 49) погрешком
 је крај између в. Тетова, Шар-планине и Вардара урачунат у област северо-западних
 македонских говора. Моле се читаоци да ову исправку узму на знање.

Писац.